

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/2337****tal-11 ta' Diċembru 2015****li tiddetermina l-limiti kwantitattivi u talloka l-kwoti għal sustanzi kkontrollati skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu, għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016***(notifikata bid-dokument C(2015) 8853)***(It-testi biċ-Ċek, bil-Franċiż, bil-Ġermaniż, bil-Grieg, bl-Ingliż, bl-Ispanjol, bil-Kroat, bil-Malti, bin-Netherlandiż, bil-Pollakk, bil-Portugiż u bit-Taljan biss huma awtentiċi)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 10(2) u 16(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni ta' sustanzi kkontrollati importati, huwa soġġett għal-limiti kwantitattivi.
- (2) Il-Kummissjoni hija meħtieġa tiddetermina dawk il-limiti u talloka l-kwoti lill-impriżi.
- (3) Minbarra dan, jeħtieġ li l-Kummissjoni tiddetermina l-kwantitajiet ta' sustanzi kkontrollati minbarra l-idroklorofluworokarburi li jistgħu jintużaw għal użi essenzjali fil-laboratorji u użi analitiċi, u l-kumpaniji li jistgħu jużawhom.
- (4) Id-determinazzjoni tal-kwoti allokat għal użi essenzjali analitiċi u tal-laboratorju għandha tiżgura li l-limiti kwantitattivi stipulati fl-Artikolu 10(6) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 jiġu osservati, permezz tal-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 537/2011 <sup>(2)</sup>. Billi dawk il-limiti kwantitattivi jinkludu kwantitajiet ta' idroklorofluworokarburi li huma liċenzjati għal użi fil-laboratorji u użi analitiċi, il-produzzjoni u l-importazzjoni tal-idroklorofluworokarburi għal dawk l-użi għandhom ikunu koperti wkoll minn dik l-allokazzjoni.
- (5) Il-Kummissjoni ppubblikat avviz għall-impriżi li bihsiebhom jimpurtaw jew jesportaw sustanzi kkontrollati li jnaqqsu s-saff tal-ożonu lejn l-Unjoni Ewropea jew minnha fl-2016, u għall-impriżi li bihsiebhom jitolbu kwota għall-2016 għal dawn is-sustanzi maħsuba għal użi fil-laboratorju u użi analitiċi <sup>(3)</sup>, u għaldaqstant irċeviet dikjarazzjonijiet dwar importazzjonijiet maħsuba għall-2016.
- (6) Il-limiti kwantitattivi u l-kwoti għandhom jiġu ddeterminati għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016, skont iċ-ċiklu ta' rappurtar annwali fil-kuntest tal-Protokoll ta' Montreal dwar Sustanzi li Jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu.
- (7) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 25(1) tar-Regolament (KE) Nru 1005/2009,

<sup>(1)</sup> ĠUL 286, 31.10.2009, p. 1.<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 537/2011 tal-1 ta' Ġunju 2011 dwar il-mekkanizmu għall-allokazzjoni tal-kwantitajiet ta' sustanzi kkontrollati li jistgħu jintużaw fil-laboratorji u għal skopijiet ta' analiżi fl-Unjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu (ĠUL 147, 2.6.2011, p. 4).<sup>(3)</sup> ĠUC 55, 14.2.2015, p. 18.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

**Limiti kwantitattivi għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera**

Il-kwantitajiet ta' sustanzi kkontrollati soġġetti għar-Regolament (KE) Nru 1005/2009, li jistgħu jiġu rilaxxati għal ċirkolazzjoni libera fl-Unjoni fl-2016 minn sorsi barra l-Unjoni huma dawn li ġejjin:

Sustanzi kkontrollati	Kwantità (fkilogrammi ta' potenzjal ta' tnaqqis tal-ożonu (ODP))
Grupp I (klorofluworokarburi 11, 12, 113, 114 u 115) u grupp II (klorofluworokarburi kompletament aloġenati oħrajn)	3 552 650,00
Grupp III (aloni)	22 525 550,00
Grupp IV (tetraklorur tal-karbonju)	22 385 055,00
Grupp V (1,1,1-trikloroetan)	1 700 001,00
Grupp VI (bromur tal-metil)	810 720,00
Grupp VII (idrobromofluworokarburi)	2 281,00
Grupp VIII (idroklorofluworokarburi)	5 564 260,40
Grupp IX (bromoklorometan)	270 012,00

*Artikolu 2*

**Allokazzjoni tal-kwoti għar-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni libera**

1. Il-kwoti għall-klorofluworokarburi 11, 12, 113, 114 u 115 u għal klorofluworokarburi kompletament aloġenati oħrajn matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness I.
2. Il-kwoti għall-aloni matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness II.
3. Il-kwoti għat-tetraklorur tal-karbonju matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness III.
4. Il-kwoti għall-1,1,1-trikloroetan matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness IV.
5. Il-kwoti għall-bromur tal-metil matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness V.
6. Il-kwoti għall-idrobromofluworokarburi matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness VI.
7. Il-kwoti għall-idroklorofluworokarburi matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokati għall-finijiet u lill-impriżi indikati fl-Anness VII.

8. Il-kwoti għall-bromoklorometan matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016 huma allokatu għall-finijiet indikati u lill-impriżi indikati fl-Anness VIII.
9. Il-kwoti individwali għall-impriżi huma kif stipulati fl-Anness IX.

*Artikolu 3*

**Kwoti għal użi fil-laboratorji u użi analitiċi**

Il-kwoti għall-importazzjoni u l-produzzjoni ta' sustanzi kkontrollati għal użi fil-laboratorji u użi analitiċi fis-sena 2016 huma allokatu lill-impriżi elenkati fl-Anness X.

Il-kwantitajiet massimi li jistgħu jiġu prodotti jew importati fl-2016 għal użi fil-laboratorji u użi analitiċi allokatu lil dawn l-impriżi huma stipulati fl-Anness XI.

*Artikolu 4*

**Perjodu ta' validità**

Din id-Deciżjoni tapplika mill-1 ta' Jannar 2016 u tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2016.

*Artikolu 5*

**Destinatarji**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lil dawn l-impriżi:

1	ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co.KG Im Schlebert 10 76187 Karlsruhe Il-Ġermanja	2	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys Ir-Renju Unit
3	Airbus Operations SAS Route de bayonne 316 31300 Toulouse Franza	4	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Il-Belġju
5	ARKEMA FRANCE Rue Estienne d'Orves 420 92705 COLOMBES CEDEX Franza	6	ATELIERS BIGATA Rue Jean-Baptiste Perrin 10 33320 Eysines Franza
7	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Franza	8	Bayer CropScience AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Il-Ġermanja
9	Biovit d.o.o. Matka Laginje 13 HR-42000 Varazdin Il-Kroazja	10	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht In-Netherlands

11	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt am Main Il-Ġermanja	12	DIVERCHIM SA RUE DU NOYER, ZAC du Moulin 6 95700 Roissy en France Franza
13	Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Buetzflether Sand 21683 STADE Il-Ġermanja	14	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Il-Ġermanja
15	Esto plus s.r.o. Prubezna 387 10000 Praha Ir-Repubblika Ċeka	16	EUSEBI IMPIANTI SRL Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona L-Italja
17	EUSEBI SERVICE SRL Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona L-Italja	18	Fenix Fluor Limited Rocksavage Site WA7 JE Runcorn, Cheshire Ir-Renju Unit
19	Fire Fighting Enterprises Ltd Hunting Gate 9 SG4 0TJ Hitchin Ir-Renju Unit	20	FUJIFILM ELECTRONIC MATERIALS EUROPE NV KEETBERGLAAN 1 A 2070 ZWIJNDRECHT Il-Belġju
21	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Il-Ġermanja	22	GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI VIA FERRI ROCCO 32 70022 ALTAMURA L-Italja
23	Halon & Refrigerant Services Ltd J Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft Ir-Renju Unit	24	Honeywell Fluorine Products Europe BV Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam In-Netherlands
25	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Str. 40 30926 Seelze Il-Ġermanja	26	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro — Sete Casas 2674-506 Loures Il-Portugall
27	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 5 00060 Formello L-Italja	28	ICL-IP Europe B.V. Fosfaatweg 48 1013 BM Amsterdam In-Netherlands
29	INTERGEO LTD INDUSTRIAL PARK OF THERMI 57001 THESSALONIKI Il-Greċja	30	Labmix24 GmbH Jonas-Elkan-Weg 4 46499 Hamminkeln Il-Ġermanja

31	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Spanja	32	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Il-Ġermanja
33	Ludwig-Maximilians-University Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) DE-81377 Munich Il-Ġermanja	34	Mebrom NV Assenedestraat 4 9940 Ertvelde-Rieme Il-Belġju
35	Merck KGaA Frankfurter Strasse 250 64293 Darmstadt Il-Ġermanja	36	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith Ir-Renju Unit
37	Mexichem UK Limited The Heath Business and Technical Park WA7 4QX Runcorn, Cheshire Ir-Renju Unit	38	Ministry of Defense — Chemical Laboratory — Den Helder Bevesierweg 4 1780CA Den Helder In-Netherlands
39	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) L-Italja	40	Safety Hi-Tech srl Via di Porta Pinciana 6 00187 Roma L-Italja
41	Savi Technologie sp. z o.o. Psary Wolnosci 20 51-180 Wroclaw Il-Polonja	42	SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl Rue de Luzais 80 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER Franza
43	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Il-Ġermanja	44	SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD The Old Brickyard, New Road SP8 4XT Gillingham, DORSET Ir-Renju Unit
45	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Il-Ġermanja	46	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Franza
47	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate L-Italja	48	SPEX CertiPrep LTD Dalston Gardens 2 HA7 1BQ Stanmore Ir-Renju Unit
49	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 FLORIANA Malta	50	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo — Corciano (PG) L-Italja

51	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 GU2 7YH Guildford Ir-Renju Unit	52	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Spanja
53	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano L-Italja	54	TEGA — Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Il-Ġermanja

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Diċembru 2015.

*Għall-Kummissjoni*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Membri tal-Kummissjoni*

ANNEX I

**Gruppi I u II**

Il-kwoti ta' importazzjoni għall-klorofluworokarburi 11, 12, 113, 114 u 115 u għal klorofluworokarburi kompletament aloġenati oħra allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bhala materja prima u għal użi bhala aġenti tal-ipproċessar matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016.

**Kumpanija**

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co.KG (DE)

Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)

Mexichem UK Limited (UK)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Syngenta Limited (UK)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA — Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

## ANNEX II

**Grupp III**

Il-kwoti tal-importazzjoni għall-aloni allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima u għal użi kritiċi matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016.

**Kumpanija**

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co.KG (DE)

Arkema France (FR)

ATELIERS BIGATA (FR)

BASF Agri-Production S.A.S. (FR)

Esto plus s.r.o. (CZ)

EUSEBI IMPIANTI SRL (IT)

EUSEBI SERVICE SRL (IT)

Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)

GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI (IT)

Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)

INTERGEO LTD (EL)

Meridian Technical Services Limited (UK)

Safety Hi-Tech srl (IT)

Savi Technologie sp. z o.o. (PL)

## ANNEX III

**Grupp IV**

Il-kwoti ta' importazzjoni għat-tetraklorur tal-karbonju allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima u għal użi bħala aġent tal-ipproċessar għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2016.

**Kumpanija**

Arkema France (FR)

Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (DE)

Mexichem UK Limited (UK)

## ANNEX IV

**Grupp V**

Il-kwoti tal-importazzjoni għall-1,1,1-trikloroetan allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2016.

**Kumpanija**

Arkema France (FR)

Fujifilm Electronic Materials Europe NV (BE)

## ANNEX V

**Grupp VI**

Il-kwoti ta' importazzjoni għall-bromur tal-metil allokatu lill-importaturi skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2016.

**Kumpanija**

Albemarle Europe SPRL (BE)

GHC Gerling, Holz &amp; Co. Handels GmbH (DE)

ICL-IP Europe B.V. (NL)

Mebrom NV (BE)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

## ANNEX VI

**Grupp VII**

Il-kwoti ta' importazzjoni għall-idrobromofluworokarburi allokatu lill-importaturi skont ir-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima matul il-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2016.

**Kumpanija**

ABCR Dr. Braunagel GmbH &amp; Co.KG (DE)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. CHEM s.r.l. (IT)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling S.p.A. (IT)

## ANNEX VII

**Grupp VIII**

Il-kwoti ta' importazzjoni għall-idroklorofluworokarburi allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2016.

**Kumpanija**

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co.KG (DE)

AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)

Arkema France (FR)

Bayer CropScience AG (DE)

Chemours Netherlands B.V. (NL)

Dyneon GmbH (DE)

Fenix Fluor Limited (UK)

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)

Honeywell Fluorine Products Europe B.V. (NL)

Mexichem UK Limited (UK)

Solvay Fluor GmbH(DE)

Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)

Solvay Specialty Polymers Italy S.p.A. (IT)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti S.p.A. (IT)

## ANNEX VIII

**Grupp IX**

Il-kwoti ta' importazzjoni għall-bromoklorometan allokatu lill-importaturi b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 għal użi bħala materja prima għall-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2016.

**Kumpanija**

Albemarle Europe SPRL (BE)

ICL-IP Europe B.V. (NL)

LABORATORIOS MIRET S.A. (ES)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

## ANNEX IX

(Tagħrif kummerċjalment sensitiv — kunfidenzjali — ma jistax jiġi ppubblikat)

—

## ANNEX X

**Imprizi intitolati li jipproduċu jew jimportaw għal użi fil-laboratorji u għal użi analitiċi fl-2016**

Il-kwoti tas-sustanzi kkontrollati li jistgħu jintużaw għal użi fil-laboratorji u għal użi analitiċi huma allokati lil:

**Kumpanija**

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co.KG (DE)

Airbus Operations SAS (FR)

Arkema France (FR)

Biovit d.o.o. (HR)

Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)

DIVERCHIM SA (FR)

Honeywell Fluorine Products Europe B.V. (NL)

Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH (DE)

Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)

Labmix24 GmbH (DE)

LGC Standards GmbH (DE)

Ludwig-Maximilians-University (DE)

Merck KGaA (DE)

Mexichem UK Limited (UK)

Ministry of Defense — Chemical Laboratory — Den Helder (NL)

Safety Hi-Tech srl (IT)

SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl (FR)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD (UK)

Solvay Fluor GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)

SPEX CertiPrep LTD (UK)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

ANNEX XI

(Tagħrif kummerċjalment sensittiv — kunfidenzjali — ma jistax jiġi ppubblikat)

---